

Teilegutachten Nr.

RZ97/44349/A/41

über den Verwendungsbereich des Sonderrads Typ **AE 858555**, **AE 108560** (LK5/112) für **Mercedes-Benz CLK**

Auftraggeber: RH Alurad Höffken GmbH

Industriegebiet Ennest 57439 Attendorn

Dieser Bericht dient als Arbeitsgrundlage für den amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr, bzw. Prüfingenieur (anerkannte Überwachungs-Organisation) und ist ihm bei Einzelabnahmen nach § 19 (3) oder § 21 StVZO vorzulegen.

Technische Angaben zu den Sonderrädern

Herstellerzeichen:	RH	
Art:	einteiliges Leichtmetallsonderrad mit	
	Doppelhump; mit Adapter-Distanzscheibe;	
	Kennzeichnung: Radinnenseite	
Radtyp:	AE 858555	AE 858555
für Achse:	VA + HA	VA + HA
Radgröße:	8 ½ J x 18 H2	8 ½ J x 18 H2
Lochkreisdurchmesser / Lochzahl:	112 mm / 5	112 mm / 5
Mittenlochdurchmesser:	72,6 mm	72,6 mm
Rad-Einpreßtiefe (ohne Distanzscheibe):	55 mm	55 mm
Geprüfte Radlast /bei Reifenabrollumfang:	690 kg / 2100 mm	690 kg / 2100 mm
Radlastprüfung: RWTÜV:	RP1998/00/41	RP1998/00/41
Zugehörige Adapter-Distanzscheibe:		
Dicke:	20 mm	25 mm
Effektive Einpreßtiefe	35 mm	30 mm
(mit Distanzscheibe):		
Typ / Kennzeichnung	20555726	25555726
(außen eingeschlagen):		
Lochkreisdurchmesser / Lochzahl	112 mm / 5	112 mm / 5
(für Scheibenmontage am Fahrzeug):		

Zentrierart: Sonderrad:	Mittenzentrierung über Außendurchmesser	
	158 mm der Adapter-Distanzscheibe	
Zentrierart: Distanzscheibe:	Mittenzentrierung über Kunststoff-	
	Zentrierring, Kennz.: Ø72,5/Ø66,6	
	Farbe: gelb	

Wichtiger Hinweis: Montage der Sonderräder nur mit Adapter-Distanzscheibe zulässig.

Anschrift: Institut für Fahrzeugtechnik Adlerstraße 7 45307 Essen Telefon (0201) 825-0 Telefax (0201) 825-4150 RWTÜV FAHRZEUG GMBH Steubenstraße 53 45138 Essen Telefon (0201) 825-0 Telefax (0201) 825-2517 Telex 8 579 680 AG Essen, HRB 9975 Aufsichtsratsvorsitzender: Ulrich Weber Geschäftsführung: Claus Wolff (Vors.) Klaus Bothe Dieter Födisch



Auftraggeber:	RH Alurad Höffken GmbH	Teilegutachten
	Industriegebiet Ennest	Nr. RZ97/44349/A/41
	57439 Attendorn	

Radtypen: AE 858555 Blatt 2 von 5

Radbefestigungsteile

Befestigung Distanzscheibe am Fahrzeug:	Mitgelieferte Kegelbundbolzen M12x1,5x19	
	Anzugsmoment: 110 Nm	
Radbefestigung an Distanzscheibe:	Mitgelieferte Kegelbundbolzen M14x1,5x25;	
	Anzugsmoment: 110 Nm	

Durchgeführte Prüfungen

Anbauprüfung

Es wurde eine Anbauprüfung gemäß VdTÜV-Merkblatt Nr. 751 durchgeführt. Entsprechende Auflagen und Hinweise, die sich aus dieser Prüfung für die einzelnen Rad-Reifen-Kombinationen ergaben, sind den Tabellen im Abschnitt <u>Verwendungsbereich und Auflagen</u> zu entnehmen.

Fahrwerksfestigkeit

Die Spurweite der geprüften Fahrzeugtypen wird durch die geänderte Einpreßtiefe der Sonderräder vergrößert. Die Spurweitenerhöhung liegt unter 2%.

<u>Verwendungsbereich und Auflagen</u> Fahrzeughersteller: Mercedes-Benz

Тур:	208			
ABE / EG-Gene	ehmigung: e1*96	/27*0054*		
Motorleistung	Handelsbezeichnungen	zulässige Rad - / Reifengrößen		Auflagen und Hinweise
(kW)		Vorderachse	Hinterachse	
		8,5 Jx18	8,5 Jx18	
		ET35	ET35 od. ET30	
100	CLK 200	225/40ZR18	225/40ZR18	1) bis 10)
141	CLK 200 Kompressor			20) 55)
142	CLK 230 Kompressor			
160	CLK 320	245/35ZR18	245/35ZR18	1) bis 10) 21) 55)
		225/40ZR18	235/40ZR18	1) bis 10) 17) 20) 55)
		225/40ZR18	245/35ZR18	1) bis 10) 18) 20) 55)
		225/40ZR18	255/35ZR18	1) bis 10) 16) 20) 55)
	245/35ZR18	255/35ZR18	1) bis 10) 19) 21) 55)	
e1*96/27*0054*NT01	960/1020 (1050) kg	1	1	5/112/66,5

e1*96/27*0054*NT01 960/1020 (1050) kg 5/112/66,5



Auftraggeber: RH Alurad Höffken GmbH Teilegutachten

Industriegebiet Ennest Nr. RZ97/44349/A/41

57439 Attendorn

Radtypen: AE 858555 Blatt 3 von 5

Тур:	208			
ABE / EG-Gene		/27*0054*		
Motorleistung	stung Handelsbezeichnungen zulässige Rad - / Reifengrößen		/ Reifengrößen	Auflagen und Hinweise
(kW)		Vorderachse	Hinterachse	
		8,5 Jx18 ET30	8,5 Jx18 ET30	
100	CLK 200	225/40ZR18	225/40ZR18	1) bis 10)
141	CLK 200 Kompressor			12) 55)
142	CLK 230 Kompressor			
160	CLK 320	245/35ZR18	245/35ZR18	1) bis 10) 12) 55)
		225/40ZR18	235/40ZR18	1) bis 10) 12) 17) 55)
	225/40ZR18	245/35ZR18	1) bis 10) 12) 18) 55)	
	225/40ZR18	255/35ZR18	1) bis 10) 12) 16) 55)	
		245/35ZR18	255/35ZR18	1) bis 10) 12) 19) 55)
1*06/27*0054*NT01	060/1020 (1050) ka	1		5/112/66 5

e1*96/27*0054*NT01 960/1020 (1050) kg 5/112/66,5

Auflagen und Hinweise

- 1) -entfällt für dieses Gutachten-
- Nach §19(3) StVZO Nr. 4 ist nach Anbau der Sonderräder das Fahrzeug unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeug-verkehr bzw. einem Kraftfahrsachverständigen oder Angestellten einer anerkannten Überwachungsorganisation (Prüfingenieur) zur Anbauabnahme vorzuführen. Der ordnungsgemäße Anbau der Räder wird auf dem vom Bundesminister für Verkehr im Verkehrsblatt bekannt gemachten Muster (Anbau-Bestätigung) durch die abnehmende Stelle bestätigt.
- 3) Bei Berichtserstellung Reifengrößen nur in ZR-Ausführung. Nenntragfähigkeit bei ZR-Reifen gilt bis 240 km/h (Nenntragfähigkeit am Reifen ausgewiesen). Sofern keine speziellen ZR-Reifenfreigaben zu berücksichtigen sind, sind auch -W- oder -Y-Reifen zulässig.



Auftraggeber:	RH Alurad Höffken GmbH	Teilegutachten
	Industriegebiet Ennest	Nr. RZ97/44349/A/41
	57439 Attendorn	
Radtypen:	AE 858555	Blatt 4 von 5

- 4) Das Fahrwerk sowie die Brems- und Lenkungsaggregate müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen. Gegen Fahrwerksänderungen mit gesondertem Prüfbericht bestehen dann keine Bedenken, wenn
 - die serienmäßigen Federweganschläge (Puffer) unverändert bleiben und
 - geänderte Fahrwerksteile in ihren Abmessungen (z.B. Durchmesser von Federn, Federtellern und Dämpfern nicht größer als die entsprechenden Serienteile sind.
- 5) Es sind nur schlauchlose Reifen mit Metallschraubventilen (hohe Überwurfmutter) oder Gummiventile (für Ventilloch-Durchmesser 11,3 mm) zulässig. Die Ventile müssen den Normen DIN, E.T.R.T.O. oder TRA entsprechen und dürfen nicht über die Radkontur hinausragen.
- 6) Zur Befestigung der Sonderräder sowie der zugehörigen Adapter-Distanzscheibe dürfen nur die mitzuliefernden Befestigungsteile (siehe Blatt 2) verwendet werden; siehe auch Montageanleitung des Radherstellers.
- 7) Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.
- 8) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Bei Fz.-Ausführungen mit permanentem Allradantrieb ist dann auch auf gleichen Abrollumfang der montierten Reifen zu achten. Die zum Sonderrad gehörigen Adapter-Distanzscheiben sind zu entfernen; es müssen dann die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden.
- 9) Schneekettenbetrieb: nicht möglich
- 10) Radbezogene Auflage: Die Sonderräder können innen nur mit Klebegewichten und außen mit Klebe- oder wahlweise mit Klammergewichten ausgewuchtet werden.
- 12) Gilt für Rad 8,5x18 <u>ET30</u> (VA):
 Durch geeignete Maßnahmen ist für ausreichende Radabdeckung an Achse 1 zu sorgen (z.B. durch Ausstellen des Stoßfängers, des Kotflügels, oder Anbau von Karosserieteilen).
- ABS-Verträglichkeit bestätigt für (VA:225/40R18 mit HA: 255/35R18): Dunlop Sp8000; Uniroyal RTT-1; Pirelli P Zero As(immetrico).
 - Bei anderen Reifentypen ist diese Bestätigung gesondert erforderlich.
- ABS-Verträglichkeit bestätigt für (VA:225/40R18 mit HA: 235/40R18): Dunlop Sp8000; Pirelli P Zero Di(rezione); Conti SportContact.
 - Bei anderen Reifentypen ist diese Bestätigung gesondert erforderlich.



Auftraggeber:

RH Alurad Höffken GmbH
Industriegebiet Ennest
57439 Attendorn

Radtypen:

AE 858555

RH Alurad Höffken GmbH
Industriegebiet Ennest
S7439 Attendorn

Blatt 5 von 5

18) ABS-Verträglichkeit bestätigt für (VA:225/40R18 mit HA: 245/35R18): Dunlop Sp8000.

Bei anderen Reifentypen ist diese Bestätigung gesondert erforderlich.

19) ABS-Verträglichkeit bestätigt für (VA:245/35R18 mit HA: 255/35R18): Dunlop Sp8000.

Bei anderen Reifentypen ist diese Bestätigung gesondert erforderlich.

20) Gilt für Rad 8,5x18 <u>ET35</u> (VA):

Zwecks ausreichenden Freiraums (innen an Achse 1) darf die Reifenflankenbreite max. 245 mm betragen (Abstand von mind. 5 mm zwischen Achsträgerbügel sowie Befestigungsschraube am oberen Querlenker zur Reifeninnenflanke).

Ausreichende Freigängigkeit ist z.B. gegeben für (225/40ZR18):

Dunlop Sp8000, Conti (ZR), Pirelli PZero, Uniroyal RTT-1.

Geprüften Reifentyp auf der Anbau-Bestätigung eintragen.

21) Gilt für Rad 8,5x18 <u>ET35</u> (VA):

Zwecks ausreichenden Freiraums (innen an Achse 1) darf die Reifenflankenbreite max. 245 mm betragen (Abstand von mind. 5 mm zwischen Achsträgerbügel sowie Befestigungsschraube am oberen Querlenker zur Reifeninnenflanke).

Ausreichende Freigängigkeit ist z.B. gegeben für (245/35ZR18):

Dunlop Sp8000.

Geprüften Reifentyp auf der Anbau-Bestätigung eintragen.

55) Sonderrad-Anbau nur zulässig in Verbindung mit den auf Blatt 1 beschriebenen Adapter-Distanzscheiben und den auf Blatt 2 beschriebenen Radbefestigungsteilen sowie Mittenzentrierring (gelb).

Sonstiges

Der Auftraggeber RH ALURAD Höffken GmbH unterhält ein Qualitätsmanagementsystem gemäß EN ISO 9001 (Zertifikat vom 10.02.1996, Registrier-Nr. 041005575).

Dieses Teilegutachten umfaßt 5 Seiten und darf nur vollständig verwendet werden. Es wird ungültig, wenn weitere Fahrwerks-Änderungen Einfluß auf die Sonderrad-Verwendung haben können, sowie bei Änderung maßgeblicher gesetzlicher Vorschriften.

Essen, den 07. Oktober 1997

Verz.-Nr.: RZ97/44349/A/41 /SSL (18-Zoll/ 44349A41.DOC)

Institut für Fahrzeugtechnik

Typprüfstelle

Dipl.-Ing. Schüssler

Amtlich anerkannter Sachverständiger

für den Kraftfahrzeugverkehr